KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 343/94

af 15. februar 1994

om iværksættelse af obligatorisk destillation som omhandlet i artikel 39 i Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 og om undtagelse fra visse bestemmelser om destillationens gennemførelse for produktionsåret 1993/94

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987 om den fælles markedsordning for vin [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1566/93 [2], særlig artikel 39, stk. 9, 10 og 11, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge de oplysninger, Kommissionen for øjeblikket råder over, navnlig oplysningerne fra prognosen for produktionsåret 1993/94, er situationen i det nuværende produktionsår præget af uligevægt på markedet for bordvin og vin egnet til fremstilling af bordvin; betingelserne i artikel 39, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 822/87 for iværksættelse af obligatorisk destillation er derfor opfyldt;

under hensyntagen til priserne og det ønskede niveau for disponible mængder ved produktionsårets slutning er det nødvendigt at destillere 18 200 000 hl bordvin i Fællesskabet; ved denne mængde, som er fastlagt på grundlag af forhåndsopgørelsen, tages der hensyn til en situation, der er præget af uligevægt, og som navnlig er kendetegnet ved, at der fra et produktionsår til det følgende overføres mængder, det vil sige mængder, som ligger over det skøn, der tjente som grundlag for de finansielle beregninger for produktionsåret;

den erfaring, som er indvundet i det foregående produktionsår med hensyn til muligheden for at trække most, som efter den 15. marts skal forarbejdes til andre produkter end bordvin, fra den mængde, som skal tages i betragtning ved fastlæggelsen af, hvilken mængde der skal leveres til destillation, er utilstrækkelig til at tillade en vurdering af foranstaltningens virkning; foranstaltningen bør derfor videreføres i dette produktionsår, således at dens betydning kan vurderes;

er betydeligt antal mindre producenter er medlemmer af kooperative vincentraler eller producentsammenslutninger; disse organers vedtægter indebærer, at den forpligtelse, der er fastsat i artikel 39 i forordning (EØF) nr. 822/87, i visse produktionsområder gælder organet som helhed, medens forpligtelsen i visse andre områder gælder det enkelte medlem; den fritagelse, der er fastsat for mindre producenter, kan derfor få meget forskellig virkning i de forskellige områder; der bør tages hensyn til dette forhold og til de vanskeligheder, det medfører at der indføres en dobbelt fritagelsesordning inden for ét og samme område, for så vidt angår fastsættelsen af den minimumsmængde, som producenterne skal levere;

erfaringen har vist, at en producents overholdelse af forpligtelsen ved levering af en vin fra et andet produktionsområde end nævnte vinavlers eget produktionsområde har bidraget til markedsuligevægten i visse områder; forpligtelsen bør derfor kun betragtes som opfyldt, såfremt den leverede vin og den vin, forpligtelsen gælder, stammer fra samme område;

i henhold til artikel 39, stk. 7, i forordning (EØF) nr. 822/87 kan destillerierne enten modtage en støtte for det produkt, der skal destilleres, eller levere destillater til interventionsorganet; støtten skal fastsættes på grundlag af kriterierne i artikel 16 i Rådets forordning (EØF) nr. 2046/89 [3], ændret ved forordning (EØF) nr. 1567/93 [4];

undtagelsen i artikel 39, stk. 10, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 822/87 blev forlænget med et produktionsår ved forordning (EØF) nr. 1566/93; det er derfor nødvendigt også at forlænge de nærmere bestemmelser herom for samme periode;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Vin —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Den i artikel 39, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 822/87 omhandlede destillation iværksættes for produktionsåret 1993/94.

2. Der skal i alt destilleres 18 200 000 hl bordvin.

[1] EFT nr. L 84 af 27. 3. 1987, s. 1.
[2] EFT nr. L 154 af 25. 6. 1993, s. 39.
[3] EFT nr. L 202 af 14. 7. 1989, s. 14.
[4] EFT nr. L 154 af 25. 6. 1993, s. 41.

3. I de i artikel 4, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 441/88 (1) omhandlede områder skal der destilleres følgende mængder:

— område 1: —

— område 2: —

— område 3: 2 550 000 hl

— område 4: 12 150 000 hl

— område 5: 500 000 hl

— område 6: 3 000 000 hl

— område 7: —

4. Det i stk. 3 omhandlede område 6 opdeles i to delområder, som omfatter følgende geografiske områder:

— delområde AS: regionerne Asturias, De Baleariske Øer, Cantabria, Galicia, samt provinserne Guipúzcoa og Vicaya

— delområde B: den del af område 6, der ikke er omfattet af delområde A.

I ovennævnte delområder af område 6 skal der destilleres følgende mængder:

— delområde A: 0 hl

— delområde B: 3 000 000 hl.

Artikel 2

Som undtagelse fra artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 441/88 kan producenten fra den i første afsnit i nævnte artikel omhandlede mængde fratrække de mængder druemost, der er bestemt til fremstilling af andre produkter end bordvin, og som endnu ikke er forarbejdet pr. 15. marts, hvis han forpligter sig til at forarbejde dem senest den 31. august. Har forarbejdningen ikke fundet sted på sidstnævnte dato, skal producenten til obligatorisk destillation og i form af vin levere en mængde, der følger af anvendelsen af den i artikel 8 omhandlede procentsats på den ikke forarbejdede mængde most, forhøjet med 20 %. Denne mængde leveres senest den dato, der er fastsat af den kompetente nationale myndighed i medfør af artikel 12, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 441/88.

Artikel 3

Som undtagelse fra artikel 9, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 441/88 er den mængde bordvin, under hvilken producenterne fritages for leveringsforpligtelse, på 5 hl, undtagen for producenterne i de i artikel 7, andet afsnit, første led, i nævnte forordning omhandlede områder, hvor mængden er 25 hl.

(1) EFT nr. L 45 af 18. 2. 1988, s. 15.

Artikel 4

Uden at dette anfægter anvendelsen af artikel 44 i forordning (EØF) nr. 822/87, fastsættes opkøbsprisen for bordvin, der skal leveres til den obligatoriske destillation til 0,83 ECU/% vol/hl for bordvine af type A I, R I og R II.

Artikel 5

Det støttebeløb, som destilleriet kan modtage, fastsættes i forhold til de priser, der er omhandlet i artikel 4, henholdsvis til:

a) hvis destillatet opfylder definitionen på neutral alkohol i bilaget til forordning (EØF) nr. 2046/89; 0,31 ECU/% vol/hl

b) hvis destillatet er vinbrændevin; 0,20 ECU/% vol/hl

c) hvis destillatet er råalkohol med et alkoholindhold på mindst 52 % vol; 0,20 ECU/% vol/hl.

Artikel 6

1. For produkter leveret i henhold til artikel 39, stk. 7, første afsnit, andet led, i forordning (EØF) nr. 822/87 betaler interventionsorganet destilleriet en pris, der i forhold til de i artikel 4 omhandlede priser er fastsat til 1,27 ECU/% vol/hl.

Disse priser gælder for neutral alkohol, der svarer til definitionen i bilaget til forordning (EØF) nr. 2046/89.

2. For anden alkohol end den i stk. 1 omhandlede nedsættes de priser, der er fastsat i samme stykke, med 0,11 ECU/% vol/hl.

Artikel 7

Den støtte, som virksomheder, der fremstiller vin tilsat alkohol, bestemt til destillation, kan modtage, fastsættes i forhold til de i artikel 4 omhandlede priser til 0,19 ECU/% vol/hl.

Artikel 8

I henhold til artikel 12, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 441/88 anses forpligtelsen kun for opfyldt, hvis den leverede vin stammer fra samme område som producentens egen produktion.

Artikel 9

I artikel 21 i forordning (EØF) nr. 441/88 ændres »1987/88 til 1992/93« til »1987/88 til 1993/94«.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. februar 1994.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen